

Record number

Application number

ADDRESS OF DWELLING IN QUESTION

No.	Street	Apt.	Municipality	Postal code
-----	--------	------	--------------	-------------

IDENTIFICATION OF PARTIES

Plaintiff 1	<input type="checkbox"/> Lessor	<input type="checkbox"/> Lessee	<input type="checkbox"/> Other (specify)	
Last name		First name		
Plaintiff 2	<input type="checkbox"/> Lessor	<input type="checkbox"/> Lessee	<input type="checkbox"/> Other (specify)	
Last name		First name		
Defendant 1	<input type="checkbox"/> Lessor	<input type="checkbox"/> Lessee	<input type="checkbox"/> Other (specify)	
Last name		First name		
Defendant 2	<input type="checkbox"/> Lessor	<input type="checkbox"/> Lessee	<input type="checkbox"/> Other (specify)	
Last name		First name		

DISCONTINUANCE

A discontinuance closes the record with the Tribunal.

I am discontinuing the present application.

<i>Signature - Plaintiff 1</i>	Year	Month	Day

<i>Signature - Plaintiff 2</i>	Year	Month	Day

AGREEMENT

Where the parties reach an agreement, the Tribunal closes the record upon the filing of a copy of the agreement signed by the parties, unless the plaintiff files a written request to have the record suspended. Thereafter, the case will only be placed on the roll upon the written request of a party.

Where an agreement is made or filed at the hearing, it must be signed by the parties. The Tribunal may ratify it, provided it is in accordance with law, in which case it has the same effects as a decision.

We, the undersigned, have reached the attached agreement. agree to the following agreement:

_____				_____			
<i>Signature - Plaintiff 1</i>	Year	Month	Day	<i>Signature - Defendant 1</i>	Year	Month	Day
_____				_____			
<i>Signature - Plaintiff 2</i>	Year	Month	Day	<i>Signature - Defendant 2</i>	Year	Month	Day

The filing of the agreement closes the record with the Tribunal, unless the plaintiff requests to have the record suspended (see below).

Further to this agreement, I request that the record be suspended.

<i>Signature - Plaintiff 1</i>	Year	Month	Day

<i>Signature - Plaintiff 2</i>	Year	Month	Day

At the request of any of the parties, proceedings before the Tribunal will resume.

Date of filing

Information clerk code